

Una alondra voló

(En lærke letted)

*Melodi: Mathias Christensen 1945
Original tekst: Mads Nielsen 1945
Oversætter: Julian Maraboto, 2019*

Til venstre ses teksten på spansk: Til højre ses teksten på lydskrift.

Una alondra voló y la siguieron,
y llenó el aire con su canción.
Las mil torres la entonaron
y de campanas la tierra llenó.
De rojo y blanco ciudades brotaron,
llegó la luz a Dinamarca en Libertad.

Fue una mañana como mil otras
y como ninguna por mil años,
Dinamarca se despertaba
con alegría y gran clamor,
la tierra brillaba del mar a las dunas,
llegó la luz a Dinamarca en Libertad.

Recordaremos a los valientes,
que a Dinamarca le dieron paz,
agradecemos a los caídos
y a los que viven en necesidad.
Dios cuida a los que luchan por su tierra.
La luz volvió a Dinamarca en Libertad.

Tú que venciste a grandes reinos
y a prisioneros diste libertad.
La gratitud en sus corazones,
en tus manos el destino está.
Es primavera en Dinamarca,
Dios te bendiga Dinamarca en Libertad.

Una alondrrra vbolo i la siguieron,
i iljenò el aire kon su kansion.
Las mil torrres la entonarron
i de kampanjas la tierrrra iljeno.
De roho i blanco siudades brotaron,
iljego la luz a Dinamarka en libertad.

Fue una manjana komo mil otras
i komo ninguna mil anjos,
Dinamarka se despertaba
kon alegrria i gran klamor,
la tierrra briljaba del mar a las dunas,
iljego la luz a Dinamarka en libertad.

Rekordarrremos a los bvalientes,
ke a Dinamarka le dieron paz,
agradesemos a los kaidos
i a los ke bviven en nesesidad.
Dios a cuida a los ke lukhran por su tierra.
La luz bvolvio a Dinamarka en libertad.

Tu ke bvensiste a grrrandes reinos
i a prisioneros diste libertad.
La gratitude en sus korazones,
ent us manos el destino está.
Es primabvera en Dinamarka,
Dios te bendiga Dinamarka en libertad.

Tekst trykt og oversat med tilladelse af forfatterens arvinger.
Oversættelse gengivet efter aftale med Missing Voices.dk

